



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche**  
**8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft**

8.4 Ufficio Appalti e Contratti  
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

### **AVVISO**

**ai sensi dell'art. 32, comma 7 e  
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.  
50/2016 e ss.mm.ii.  
(detto anche Codice)**

***Dichiarazione di efficacia  
dell'aggiudicazione "definitiva"***

### **BEKANNTMACHUNG**

**im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des  
Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr.  
50/2016, i.g.F.  
(auch Kodex genannt)**

***Erklärung über die Rechtswirksamkeit  
der „endgültigen“  
Zuschlagserteilung***

#### **Sezione I:**

#### **Amministrazione aggiudicatrice**

#### **Comune di Bolzano**

4. Ripartizione Servizi alla Comunità  
Locale – Ufficio Scuola e del Tempo  
Libero

Indirizzo: Vicolo Gumer 7 – 39100  
BOLZANO - ITALIA

Responsabile unico del procedimento  
(RUP): dott. Carlo Alberto Librera

Ufficio responsabile per la gestione della  
gara e per la stipulazione del contratto  
d'appalto:

8.4 Ufficio Appalti e contratti  
Dott.ssa Petra Mahlkecht

Direttore di esecuzione (DEC) è la dott.ssa  
Patrizia Caleffi.

#### **Sezione II:**

#### **Oggetto dell'appalto**

#### **Denominazione della gara:**

**Procedura aperta sopra soglia  
comunitaria riguardante la gestione  
del servizio di ristorazione scolastica  
del Comune di Bolzano per il triennio  
2021/2024 a ridotto impatto  
ambientale**

#### **Abschnitt I:**

#### **Öffentlicher Auftraggeber**

#### **Gemeinde Bozen**

4. Abteilung für Dienste an die örtliche  
Gemeinschaft – Amt für Schule und  
Freizeit

Adresse: Gumergasse 7 - 39100 BOZEN -  
ITALIEN

Einziger Verfahrensverantwortlicher  
(EVV): Dr. Carlo Alberto Librera

Zuständiges Amt für die Verwaltung der  
Ausschreibung und für den Abschluss des  
öffentlichen Auftrages:

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und  
Verträge  
Frau Dr. Petra Mahlkecht

Verantwortliche für die  
Vertragsausführung (VVA) ist Frau Dr.  
Patrizia Caleffi.

#### **Abschnitt II:**

#### **Auftragsgegenstand**

#### **Bezeichnung der Ausschreibung:**

**Offenes Verfahren über EU Schwelle  
für die Durchführung der  
Schulverpflegung für die  
Stadtgemeinde Bozen für den  
Dreijahreszeitraum 2021/2024 mit  
geringer Umweltbelastung**

**Codice Identificativo Gara (CIG)**

**Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)**

8745291A6D

**Codice Unico Intervento (CUI)**

**Einheitlicher Eingriffscode (CUI)**

S00389240219202000049

**Provvedimento di aggiudicazione**

**Zuschlagsverfügung**

n./Nr. 3916 del/vom 9.11.2021

**Sezione III:**  
**Provvedimento di aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt III:**  
**Verfügung über den endgültigen Zuschlag**

Con determinazione dirigenziale n. 3916 di data 09.11.2021 dell'Ufficio Scuola e del Tempo Libero - 4.4, pervenuta il 10.11.2021 (prot. gen. N.0275213/2021 del 09/11/2021) la società **SERENISSIMA RISTORAZIONE S.P.A. di 36100 Vicenza (VI)**, è rimasta definitivamente aggiudicataria dell'appalto in oggetto, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata in base alla QUALITÀ/PREZZO, per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro **9.812.750.=**, al netto dell'IVA, comprensivo anche dei costi riservati a misura di sicurezza ammontanti ad **5.000.=**.

Mit Verfügung Nr. 3916 vom 09.11.2021 des leitenden Beamten des Amtes für Schule und Freizeit 4.4, eingetroffen am 10.11.2021, (Prot. Gen. Nr. 0275213/2021 vom 09.11.2021), wurde diese Vergabe endgültig an die Firma **SERENISSIMA RISTORAZIONE S.P.A. aus 36100 Vicenza (VI)** zugeschlagen, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage QUALITÄT/PREIS, für die Verwaltung unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von **9.812.750.=** Euro ohne MwSt., Sicherheitskosten in Höhe von **5.000.=** inbegriffen angeboten.

**Sezione IV:**  
**Efficacia dell'aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt IV:**  
**Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung**

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

**L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 17.12.2021 (art. 32. comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)**

**Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 17.12.2021 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)**

**Data di pubblicazione**

**Tag der Veröffentlichung:**

**17.12.2021**

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4  
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4  
– Dott.ssa/Dr. Frau Petra Mahlkecht –  
*(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)*